



## Storja tinkiteb!

Aurele Gafà

**I**r-ritratti sepja bħal magna tal-hin jjoħduna lura fil-passat. Huma bosta dawk li jintilfu fis-sbuhija tagħhom u jixtiequ jmorru lura għaż-żmien li fih ittieħdu. Donnu jaħsbu li żmien ilu l-hajja reali kienet sepja u mhux ikkulurita kif fil-fatt hi. Fi żmien meta l-fotografija kienet rari, dawn kienu jittieħdu biss f'okkażjonijiet speċjali jew lill-persuni importanti, għaldaqstant dawn ir-ritratti hafna drabi juruna s-sabiħ biss. Mhux l-istess hija l-kitba. Fir-registri tal-okkorrenzi tal-pulizija, merfugħa fl-Arkivju Nazzjonali, nsibu sensiela sħiħa ta' rapporti li jittfegħu dawl fuq il-hajja soċjali f'Malta ta' aktar minn mitt sena ilu. Dawn jixhdu li l-hajja ta' dak iż-żmien xejn ma kienet ward u żahar bħalma jagħtu l-impressjoni r-ritratti sepja li ttieħdu fl-istess perjodu, anzi juruna li spiss kien ikun hemm min jagħmel xi storja tinkiteb!

L-okkorenzi li ġraw f'Hal Tarxien huma miġbura fl-istess kotba ma' dawk ta' Hal Qormi, Hal Luqa u Raħal Ġdid li flimkien kienu jiffurmaw il-hames distrett. L-eqdem registri ta' dan id-distrett imorru lura għat-30 ta' Mejju tal-1864, b'hekk jagħtuna stampa ċara tal-hajja Maltija fit-tieni nofs tas-seklu 19. B'mod generali wiehed jista' jgħid li f'raħalna f'it ġew irrapurtati reati meta mqabbel ma' rhula akbar bħal Hal Qormi. Barra minn hekk il-maġġoranza tar-reati jew illegalitajiet huma żgħar bħal: l-użu ta' armi tan-nar għall-kacca bla liċenzja, ir-rimi ta' ilma maħmuġ barra, bejjiegħa li jbasu fil-mizien, dagħa fil-pubbliku, karrettuni li jithallew abbandunati, is-serq ta' oġġetti varji u ġlied. Ma' jistax

jonqos li l-gravità ta' kull reat tvarja minn każ għall-ieħor u minn persuna għall-oħra. Xi persuni jissemew spiss f'dawn ir-registri għax ikunu wettqu hafna reati jew għax spiss issibhom jirrapurtaw lil haddieħor. B'hekk, dawn l-okkorrenzi jagħtuna idea tal-karattru ta' xi Tarxinizi li ġew qabilna. Barra minn hekk jagħtuna hjiel tal-familji li kienu jiffurmaw raħalna dak iż-żmien, hekk kif kważi kull persuna hi msemmija bil-laqam tagħha. Bosta minn dawn il-laqmijiet intilfu għal kollox iżda fadal uhud li għadna nisimgħuhom sal-lum.

Meta nħarsu lejn il-perjodu tattieni nofs tas-seklu 19, naraw li l-hajja f'Malta kienet laħqet ċertu stabbiltà. F'dan il-perjodu L-Inglizi kienu stabilixxew ruħhom sew u l-ewwel gwerra dinija kienet għadha 'l bogħod. Fost il-poplu beda jinħass sens ta' qawmien ġdid,



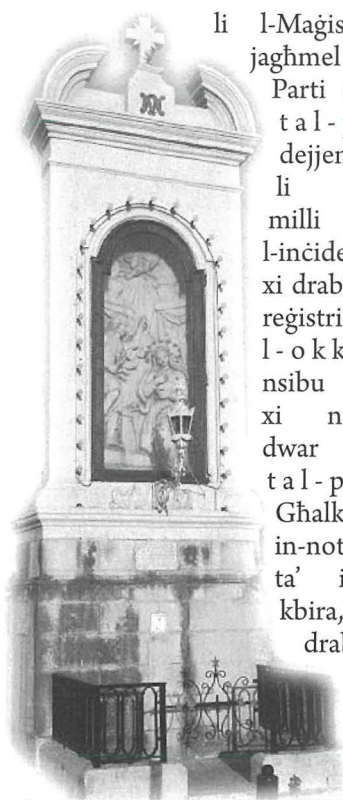
*Il-kappillan Dun Pawl Lauron, fundatur tal-Fratellanza tal-Madonna tad-Duttrina*

hekk insibu li ġew ifformati l-ewwel partiti politiċi, twaqqfu fratellanzi godda li welldu l-festi 'sekondarji' u nibtu l-każini tal-baned. B'hekk għall-fini ta' dan l-artiklu se niffoka fuq il-każi relatati mal-wirt kulturali u reliġjuż ta' raħalna li sehew bejn l-1864 u l-1877, il-perjodu li fih twaqqfet il-Fratellanza tal-Madonna tad-Duttrina u saret il-vara. Il-maġġoranza tal-każi jinvolvu membri tal-kleru u persuni li kienu midhla tal-postijiet li jiffurmaw dan il-wirt. Minħabba dan, spiss niltaqgħu ma' isem il-Kappillan Dun Pawl Lauron li mexxa l-parroċċa tagħna mill-1864 sal-1875<sup>1</sup>.

### Is-serq – problema serja

L-ewwel każ irrapurtat ta' din ix-xorta huwa serqa li sehhet fid-19 ta' Jannar tal-1867<sup>2</sup>. Dakinhar, xi hadd mhux magħruf fetax bi vjolenza l-kaxxa tal-hadid imqiegħda taħt in-niċċa tal-Lunzjata li tinsab fit-triq li tagħti għal Hal Ghaxaq. Inzerta li kien wasal iż-żmien biex jingabru l-flus ta' go fiha, b'hekk hadd ma kien jaf eżatt l-ammont misruq. Izda, biex ikunu jafu dan l-ammont bejn wiehed u iehor, saqsew lil ċertu Ġużeppi Mangion li kien jieħu hsieb jġbor il-flus mill-kaxxa u jixgħel il-fanal ta' quddiem in-niċċa. Hu qal li f'xahar kien isib sitt soldi waqt li f'sena kien isib xelin u disa' soldi. Sfortunatament, rapport simili sar l-għada, 20 ta' Jannar<sup>3</sup> minn Gio Batta Zammit, li kien jieħu hsieb jixgħel il-fanal taċ-ċimiterju. Zammit stqarr mal-pulizija li sab il-kaxxa tal-ġbir taċ-ċimiterju miftuħa bi vjolenza u minnha nsterqu madwar 41/3. Is-Sindku<sup>5</sup> kellu jieħu hsieb jagħmel ir-rapport waqt

ikompli f'paġna 62



*In-niċċa tal-Lunzjata f'Tal-Barrani*

li l-Maġistrat kellu jagħmel l-aċċess. Parti mix-xogħol tal-pulizija dejjem kien li tipprevjeni milli jinqalghu l-incidenti. Hekk, xi drabi f'dawn ir-registri minbarra l-okkorrenzi nsibu miktuba xi noti oħra dwar is-servizzi tal-pulizija. Ghalkemm dawn in-noti mhumiex ta' importanza kbira, xi drabi huma

bil-lejl. Xahar eżatt wara<sup>11</sup>, daħal l-ewwel rapport li fih tissemma l-knisja parrokkjali ta' Hal Tarxien. Dan ir-rapport sar għaliex fid-dar ta' Fortunatu Sevasta, il-kuntistabbli Salvu Buhagiar sab żewġ sigġijiet li erba' xhur qabel kienu thallew il-knisja minn Katerina Scicluna u hadd ma kien jaf x'sar minnhom. Kienet l-istess Katerina rnexxielha tagħraf is-sigġijiet tagħha u riedet sodisfazzjon għal dak li ġara.

### Demm ibaqbaq

Fid-9 ta' Diċembru tal-1868<sup>12</sup> gie rrapurtat każ iehor relatat mal-knisja parrokkjali. Ir-rapport jgħid li l-ġurnata ta' qabel għall-ħabta tal-5pm ċertu Guzeppi Galea ta' madwar 15-il sena minn Hal Tarxien, daħal fil-knisja Parrokkjali u waddab injama li biha laqat lil Amero Borg, ta' erbatax-il sena, go nofs mohħu. F'dak il-ħin, Borg kien qiegħed jitgħallem id-Duttrina fil-knisja u kellu johrog biex gie mmedikat mit-tabib Dr Lanzon. Ma setax jonqos li missier Amero mar l-għassa jitlob sodisfazzjon għal dak li ġara lil ibnu. Dan il-każ huwa interessanti għax jagħtina idea tal-ħin li fih kien isir it-tagħlim tad-Duttrina, li sa dak iż-żmien kien għadu fir-responsabbiltà tal-

Kongregazzjoni tal-Madonna tad-Duttrina għax il-Fratellanza kienet għadha ma twaqqftx. Barra minn hekk, jurina li t-tfal kienu jibqgħu jattendu għad-Duttrina anke meta kienu jkunu kibru sew.

Ix-xogħol tal-pulizija qatt ma kien wiehed faċli, l-aktar meta ssib persuni b'karattru diffiċli. Skoll bħal dan jidher li nstab fil-11 ta' April tal-1869<sup>13</sup>, meta l-pulizija kellha tintervjeni għax Carmelo Agius, sid ta' hanut f'Hal Tarxien beda jidgħi waqt il-purċissjoni tal-festa tal-Lunzjata. Kif jgħid ir-rapport, il-pulizija kellhom jieqfu mid-dmirijiet uffiċjali tagħhom biex jikkalmaw is-sitwazzjoni. Madankollu, lil Carmelo Agius jidher li ma tantx ikkalmawh għax insibu bosta rapporti oħra ta' reati li wettaq.

### Inkwiet għall-Kappillan Lauron

Is-serq huwa fost l-aktar reati komuni. Dan tistennih għax hafna nies kienu foqra u kellhom bżonn jisirqu. Izda, is-serq mill-knejjes dejjem kien jitqies bħala offiża iżjed gravi, speċjalment f'soċjetà ddominata mir-religjon. Però, ma jfissirx li dan it-tip ta' serq kien rari.

Fil-fatt f'nota li ggib id-data tal-5 ta' Diċembru tal-1869<sup>14</sup> insibu li l-pulizija, wara li rat l-aħħar serqiet bi vjolenza li saru mill-knejjes filjali u rurali, riedet tavża lill-persuni inkarigati minn dawn il-knejjes biex ma jhallux fihom oġġetti ta' valur li



*Il-Purċissjoni ta' San Girgor għaddeja minn Triq il-Kbira. Ritratt bil-kortesija tal-Arcikonfraternità ta' San Guzepp*

interessanti. L-ewwel nota tohodna lura għall 25 ta' Marzu tal-1867<sup>6</sup> u tgħid li l-pulizija kienu xogħol f'Hal Tarxien mill-11am sas-7pm minħabba ċ-ċelebrazzjonijiet tal-festa ta' Marija Annunzjata. Nota simili nkitbet fis-27 t'April<sup>7</sup> tal-istess sena. Dakinhar il-pulizija kellhom servizz twil mis-6am sas-7pm f'Hal Tarxien u Raħal Ġdid biex żammew l-ordni waqt il-purċissjoni ta' San Girgor. Jumejn wara San Girgor, jigifieri fid-29 t'April<sup>8</sup>, insibu miktub l-ewwel minn żewġ rapporti li fihom kien involut Dun Gio Batta Borg li kien joqgħod fi numru 11<sup>9</sup> Triq Birbixkilla. L-ewwel rapport għamlu l-qassis għaliex il-ġurnata ta' qabel għall-ħabta tal-5pm persuni mhux magħrufa daħlulu f'daru u serqulu 3 muniti Sqallin b'valur ta' 30 tari kull wahda. Hu ma kellux suspetti dwar min seta' serqu. Mill-banda l-oħra, it-tieni rapport sar mill-pulizija fl-20 ta' Lulju 1867<sup>10</sup> lil Dun Gio Batta Borg għax fi sqaq numru 2 fi Triq Birbixkilla halla ġebel u materjal iehor barra bla permess u fuqu m'għamilx dawl għal



*L-istatwa tal-Ecce Homo li kienet tinsab fin-niċċa li nsterqu l-flus minnha*

jistgħu jinstigaw is-serq. Minkejja kull sforz tal-pulizija biex titrazzan din il-problema, is-serq mill-knejjes xorta baqa' komuni hafna. Proprju, fl-1 ta' Ġunju tal-1872<sup>15</sup> il-Kappillan Lauron għamel rapport lill-pulizija dwar serqa ta' din ix-xorta li sehhet fil-knisja parrokkjali. Fir-rapport tiegħu, Lauron qal li persuni mhux magħrufa serqu l-flus, li kienu waslu biex jingabru, mill-kaxxa ta' quddiem l-Ecce Homo billi qalgħu ż-żewġ viti li kienu jżommuha.

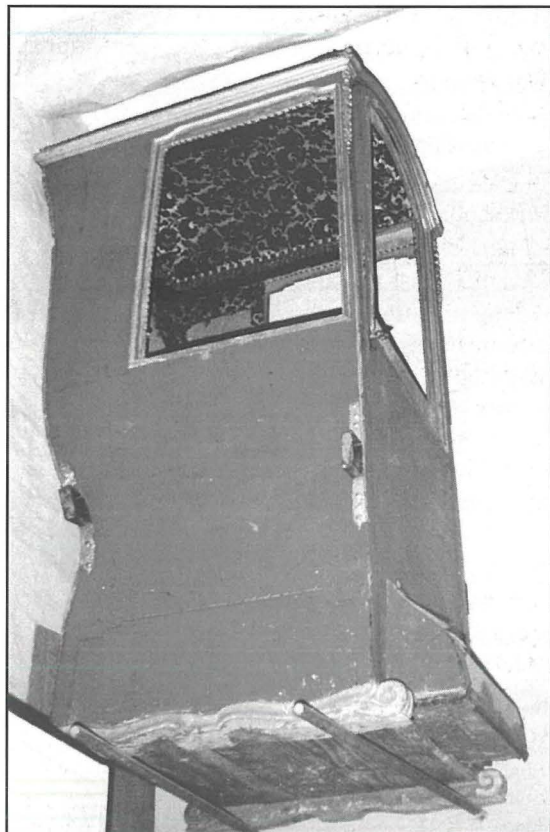
Lejn tmiem is-sena 1873, lill-Kappillan Lauron insibuh jgħamel zewġ rapporti. L-ewwel wiehed għamlu fit-2 t'Ottubru fis-7.30pm<sup>16</sup> għaliex fil-knisja parrokkjali kienu sfrundaw zewġ kaptelli tal-ġebel mill-qobra tal-pesta<sup>17</sup>. Il-każ malajr gie solvut għax il-qobra ġew magħluqa fuq ordni tas-superjuri fil-prezenza tat-tabib tal-pulizija Dr Antonio Caruana Dingli. It-tieni rapport għamlu fit-28 ta' Dicembru<sup>18</sup> dwar ċertu Bernardo Saliba, it-tifel ta' Mikiel Ta' Sika li kellu hmistax-il sena. Dakinhar Bernardo daħal fis-sagrastija tal-knisja u qata' hamest imsiemer tar-ramm ahmar

mis-sugġetta<sup>19</sup>. Lauron irrabja sew u ried sodisfazzjon. Dan il-każ iqanqal ċertu interess għax jurina li s-sugġetta aktarx kienet għadha tintuża għall-Vjatzku<sup>20</sup> lejn tmiem is-seklu 19 ġaladarba kienet tinsab fis-sagrastija. Dan jidher ukoll mill-fatt li Lauron hadha bis-serjeta l-biċċa li għamel dan iż-żagħżuġh għax kieku s-sugġetta kienet mitluqa, aktarx ma kienx jinkwieta talli naqsulha hamest imsiemer! Mid-dehra l-karattru ta' dan il-Kappillan kien daqsxejn furjuż u kellu min imqabbad miegħu. Dan ninnutawh għax nhar is-27 ta' Settembru 1874<sup>21</sup> insibu rapport li xi hadd mhux magħruf waddab ġebli lejn it-tieqa tad-dar tiegħu. Kwazi sena wara, fil-15 t'Awwissu tal-1875<sup>22</sup>, il-Kappillan Lauron reġa' mar l-għassa fis-6.00am biex jirraporta li fit-toroq ta' Hal Tarxien, persuni mhux magħrufa qassmu jew wahhlu karti kontrih u kontra s-Surmast tal-iskola tar-raħal<sup>23</sup>, is-Sur Antonio Cachia. Aktar tard fl-istess sena, eżattament fit-23 ta' Novembru, Lauron għamel rapport iehor dwar serqa li saret mis-sagrastija tal-knisja parrokkjali. Il-każ ġara billi xi hadd mhux magħruf fetah wiehed mill-kaxxarezzi permezz ta' ċavetta falza u seraq dinar, ċurkett u par imsielet tad-deheb. Dan kien l-ahhar rapport li għamel dan il-kappillan għax xahar wara halla l-parroċċa tagħna biex inhatar Arcipriet tal-Furjana<sup>24</sup>.

### **Incidenti u l-uġiġh ta' ras tal-festi**

L-incidenti wkoll huma parti mill-hajja, xi drabi jkunu tort tagħna imma drabi oħra ma jkollniex kontroll

fuqhom. Incident li seta' kellu konsegwenzi koroh hafna sehħ fil-Knisja Parrokkjali nhar is-16 ta' Marzu tal-1875<sup>25</sup>. Dakinhar għall-habta tat-8pm Dun Ġuzepp Gatt<sup>26</sup> waqa' għoli ta' erbatax-il filata mill-kampnar tal-Knisja. Ma setax jonqos li bil-waqgħa garrab xi griehi u kellu jiġi mmedikat mit-tabib Dr Paulo Bonello. Il-lok eżatt tal-incident ma nsibuhx miktub, iżda minhabba l-għoli msemmi wiehed jista' jassumi li Dun Ġuzepp waqa' minn fejn il-qniepen għal fuq il-bejt tal-knisja. Il-każ ittiehed bis-serjeta hekk li s-Sindku kellu jagħmel rapport dwaru u jgħaddih lis-Supretendent tal-pulizija. Incident hafna inqas serju u ta' natura differenti sehħ fit-8 t'April 1877<sup>27</sup>. Dakinhar fit-8.00am kienu qed jiġu sparati l-murtaletti fl-okkazjoni tal-festa ta' Marija Annunzjata. Wiehed mill-murtaletti ha bomba u divesri biċċiet minnu laqtu t-twieqi ta' ċertu Michele Mangion u Dr Bonello. Kif nafu l-hsara mhi tajba għal hadd



*Is-Sugġetta tal-Parroċċa ta' Hal Tarxien*



b'hekk dawn marru jirrapurtaw il-każ lill-pulizija.

Fl-10 ta' Ġunju tal-1876<sup>28</sup> insibu rrapurtat li t-Tarxiniżi Gio Batta Gatt, Carlo Ciantar, Giovanni Refalo, Giuseppe Mifsud, Tommaso Cammisuli, Carmelo Sant, Vittorio Sciberras<sup>29</sup> u ż-Żejtuni Pietro Tabone nżammu l-ghassa mill-11.00 sal-11.45pm għax qalghu l-inkwiet u m'obdewx il-pulizija. Ir-rapport ma jagħtix aktar dettalji dwar il-każ, iżda rapport li deher fil-ġurnal The Malta News tal-21 ta' Ġunju tal-1876 jagħtina minjiera ta' informazzjoni dwar kif sehħ dan il-każ rari f'Hal Tarxien fejn hafna nies ġew arrestati f'daqqa. Ir-rapport, intitolat *A Great Abuse* jgħid li fl-10 ta' Ġunju kien lejliet il-festa tal-Madonna tad-Duttrina u f'Hal Tarxien kien hawn mixegħla u logħob tan-nar grandjuż li għalih attendew mijiet ta' nies mill-irħula tal-vicin. Skont l-awtur dik il-lejla kienet mill-isbaħ iżda giet imtappna mill-imġiba tal-pulizija, speċjalment mill-Kapural<sup>30</sup> Felice Agius minn Hal Tarxien u l-kuntistabbli Andrea Bonnici minn Hal Qormi. Dawn il-pulizija jidher li ppruvaw juru kemm jafu billi approfftaw ruħhom min-nies kwiet i ta' Hal Tarxien minflok haduha ma dak li kien qed jiġri fi rħula bħaż-Żejtun, Hal Għaxaq, In-Naxxar, Il-Mosta, Haż-Żebbuġ u Hal Qormi. Id-dettallji jkomplu heġġin dwar kif Giuseppe Mifsud u Giovanni Refalo ġew arrestati għalxejn u qalghu xebgħa

sakemm damu l-ghassa. Mill-banda l-oħra Carlo Ciantar ġie mkaxkar lejn l-ghassa għax ċertu Giovanni Spiteri mar iwaqqaf żewġ Hal Luqin li kienu qed jgħajtu, u Ciantar qabad lil Spiteri minn qaddu u qallu biex ihallihom bi kwiethom. Waqt li l-pulizija kienu qed ikaxkru lil Ciantar lejn l-ghassa, rahom Gio Batta Gatt, li kien jiġi minnu, u mar isaqsihom x'kien għamel hażin qaribu. Fil-pront il-pulizija qabduh u haduh l-ghassa wkoll. L-istess ġralu ċertu Francesco Penza li fir-rapport tal-pulizija ma jissemmiex iżda f'dak tal-gazzetta hemm li spicċa arrestat sempliciment għax saqsa x'kien qed jiġri. Skont l-awtur b'kollox kien hemm tmien pulizija li sawtu lil kull min arrestaw hlief lil Penza li mal-ewwel xamm x'kien ġej għalih b'hekk harbilhom jiġri 'l fuq, daħal jistahba taht sodda u ma hariġx qabel ġew illiberati mill-Ispettur Calleja. Dak li ġara kien gravi sew mhux ta' b'xejn l-awtur talab lill-awtoritajiet jieħdu passi dwar il-każ u jagħtu sodisfazzjon lit-Tarxiniżi għal dak li ġara. Dan ir-rapport huwa ta' importanza kbira għalina għax jixhet dawl fuq kif kienet tkun iċċelebrata l-festa tal-Madonna tad-Duttrina fl-ewwel snin tagħha u jagħtina prova ċara li fl-imghoddi lejliet din il-festa kienu jsiru ċ-ċelebrazzjonijiet esterni. Konferma ta' dan insibuha f'zewġ noti oħra miktuba fil-kotba tal-okkorenzi. L-ewwel nota giet miktuba nhar is-Sibt id-9 ta' Ġunju 1877<sup>31</sup> u tgħid li dakinhar ingiebu

f'Hal Tarxien il-pulizija Luigi Fenech, A Attard u Andrea Bonnici biex iżommu l-ordni waqt il-festività tal-Madonna tad-Duttrina. L-ghada l-Hadd 10 ta' Ġunju, l-istess tliet pulizija reġġu ingiebu Hal Tarxien biex iżommu l-ordni waqt il-processione tal-Madonna tad-Duttrina. Kif nafu l-vara tal-Madonna tad-Duttrina saret dik is-sena, għaldaqstant permezz ta' din in-nota sirna nafu ezatt id-data ta' meta harget għall-ewwel darba bil-purċissjoni.

## Għeluq

Wara l-1877 kull każ baqa' jiġi rrapurtat lill-pulizija kuljum, kif għadu jsir sal-lum. Iżda, r-registri tal-okkorenzi tal-hames distrett li sehħew bejn is-16 ta' Diċembru tal-1877 u l-24 ta' Diċembru tal-1882 għadhom ma nstabux. Minkejja din l-isfortuna, xorta nistgħu nqisu ruħna ffortunati li r-registri bl-okkorenzi ta' Hal Tarxien jibded minn hafna qabel ta' xi rħula oħra. Dan kollu jgħinna biex nifthu tieqa akbar fuq l-imghoddi ta' raħalna. Forsi minn din it-tieqa ma narawx l-isbaħ affarijiet għax l-ikrah u l-hażin biss ġie rrapurtat. Madankollu, kull każ jagħtina veduta li jekk nifluha sew tikxef bosta dettalji interessanti li ma konniex nafuhom. Bħalma jgħidu; mill-hażin tiehu li tista' Din it-tieqa nagħluha hawn sakemm nifthu oħra s-sena d-dieħla biex naraw ohrajn li għamlu storja tinkiteb!

### Referenzi:

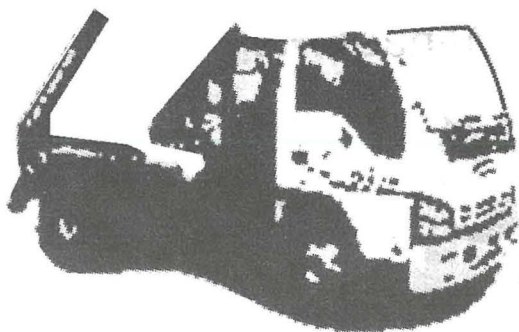
- 1 V. Battistino, 'Hal Tarxien', Kappillani li mexxew il-Parroċċa, (1993) 416.
- 2 NAM, POL2, 1A, 30 ta' Mejju 1864 – 2 Mejju 1869.
- 3 ibid
- 4 Ara E. Attard, 'Il-pulizija ta' Malta 1814 -1956', (1994) 29 - "b'Ordinanza XI tal-1839 dawk li qabel kienu *Lord Lieutenants* saru sindki. Dawn is-sindki kienu jinhatru minn fost l-avukati u xogħolhom kien bhala kapijiet tad-distretti."
- 5 NAM, POL2, 1A, 30 ta' Mejju 1864 – 2 Mejju 1869.
- 6 ibid
- 7 ibid
- 8 Parroċċa Hal Tarxien, Status Animarum 1865 -1866.
- 9 NAM, POL2, 1A, 30 ta' Mejju 1864 – 2 Mejju 1869.
- 10 ibid 20 t'Awwissu 1867.
- 11 ibid
- 12 ibid
- 13 NAM, POL2, 1A, 3 ta' Mejju 1869 – 2 ta' Mejju 1874.
- 14 ibid
- 15 ibid



- 16 Minn tagħrif li ksibt minghand is-Sur Joe Farrugia, aktarx li f'dawn il-qobra kien hemm midfuna il-ftit vittmi Tarxinizi tal-pesta tal-1813.  
 17 NAM, POL2, 1A, 3 ta' Mejju 1869 – 2 ta' Mejju 1874.  
 18 Il-kelma użata fir-rapport hija *suggenta*. Skont Prof J Brincat, il-konsonanti 'n' fil-grupp 'nt' minflok id-doppja 't', tista' tkun pronunzja popolari.  
 19 Ara Fondazzjoni Patrimonju Malti, 'The Sedan Chair in Malta – Is-Suġġetta', (1993) 25 - Fil-parroċċi s-suġġetta kienet tintuża għall-vjatku u f'parroċċi bħaż-Żejtun u Birkirkara baqgħet tintuża sas-snin tletin tas-seklu 20.  
 20 NAM, POL2, 1A, 5 ta' Mejju 1874 – 15 ta' Dicembru 1877.  
 21 ibid  
 22 F'dan ir-rapport, Antonio Cachia jissemma biss bhala *Masestro* iżda f'rapport dwar każ li sehħ fl-4 ta' Novembru tal-1873, l-istess Cachia jissemma bhala *Maestro della scuola primaria del Tarxen*.  
 23 V. Battistino, 'Hal Tarxien', Kappillani li mexxew il-Parroċċa, (1993) 416.  
 24 NAM, POL2, 1A, 5 ta' Mejju 1874 – 15 ta' Dicembru 1877.  
 25 Parroċċa Hal Tarxien, Status Animarum 1871-1880 - Dun Gużep Gatt kien joqgħod ma' ommu Giovanna armla ta' misseru Gużeppe f'numru 47 Triq Xintill.  
 26 NAM, POL2, 1A, 5 ta' Mejju 1874 – 15 ta' Dicembru 1877.  
 27 ibid  
 28 F' *Libro degli ascritti u f'Album dei Congregati Defunti della Confraternita della B.V. della Dottrina nsibu li Carlo Ciantar, Carmelo Sant u Vittorio Schiberras* kienu membri fil-Fratellanza tal-Madonna tad-Duttrina.  
 29 Ara E. Attard, 'Il-pulizija ta' Malta 1814 -1956', (1994) 219 - "Il-grad ta' kapural iddahhal fil-Korp tal-Pulizija fl-1887 u spiċċa fl-1890". Meta kkuntajtajt lil Attard qalli li dan il-grad jissemma l-ewwel darba fl-estimi tal-gvern tal-1887 iżda seta' kien jeżisti qabel u ma jissemmiex fl-estimi.  
 30 NAM, POL2, 1A, 5 ta' Mejju 1874 – 15 ta' Dicembru 1877.

# 99493209

# GRAMM services



Hire of Large and Mini skips  
Shooters and Mini Excavators

Gramm Buildings  
Triq il-Fieres, Tarxien  
Tel: 2189 6955, 2765 4877  
Fax: 2182 1972 - Mob: 9949 3209  
E-Mail: [grammalta@yahoo.com](mailto:grammalta@yahoo.com)

2 BEDROOM APARTMENTS  
starting from €75,000

3 BEDROOM APARTMENTS  
starting from €100,000



WE ARE FLEXIBLE  
TO YOUR NEEDS



A | 128, Triq San Bartolomew, C oirmi, QRM 2184 W | [www.tadernis.com](http://www.tadernis.com) E | [info@tadernis.com](mailto:info@tadernis.com) M | 9986 0983